

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор

ООО «Здоровый Мир»

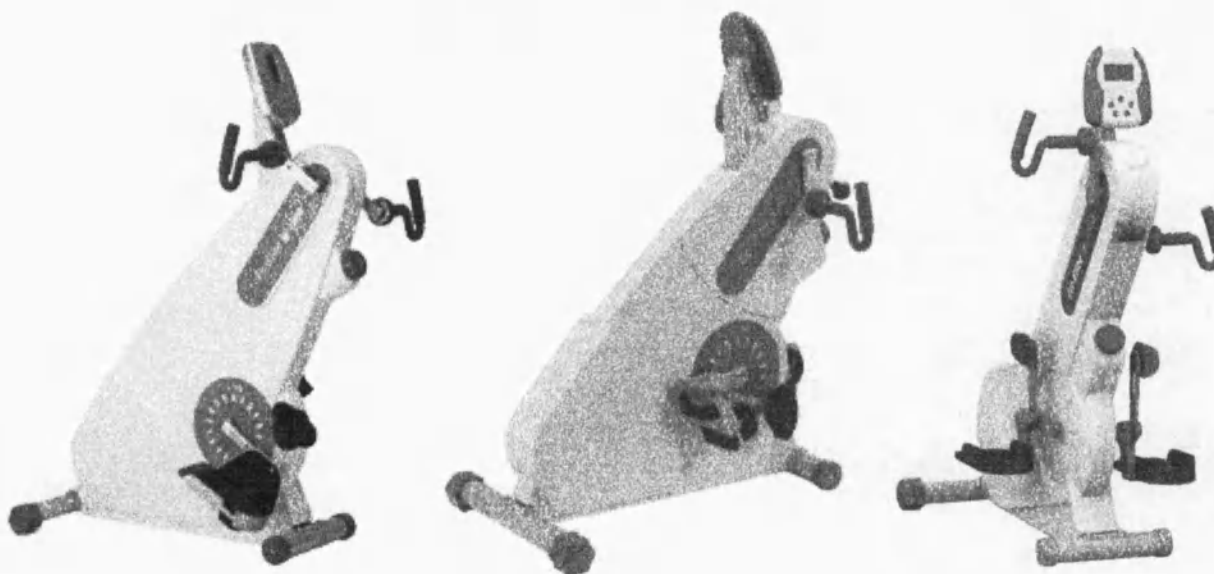


[Signature] Р.И. Махмудов

[Signature] 26 сентября 2012 г.

Инструкция по применению

Тренажеры для активной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SE



СОГЛАСОВАНО

Главный врач ФГБУЗ
Санкт-Петербургская клиника ФМБП
Российской Академии наук

[Signature]
26 сентября 2012 г.



Настоящая инструкция распространяется на тренажеры для активной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SE, исполнений: SE-1000, SE-1000P, SE-2000, SE-2000P, SE-3000, SE-3000P.

Область применения:

- восстановление мышц, суставов, подвижности конечностей
- уменьшение или нормализация патологического мышечного тонуса,
- направленная регуляция мышечного тонуса;
- увеличение мышечной силы;
- улучшение или нормализация координации движений;
- оптимизация реакций срочной адаптации к физической нагрузке

Тренажеры могут использоваться в кабинетах восстановительной медицины либо домашних условиях

1. Безопасность использования

- Это инструкция разъяснит меры безопасности и правила использования изделия. (Держите инструкцию рядом с изделием, чтобы обратиться к нему в случае необходимости)
- Внимательно прочтите данную инструкцию от начал до конца прежде чем использовать изделие, чтобы реализовать все функции изделия, пользуйтесь им правильно.

1.1 Предупреждения безопасности



Этот знак должен привлечь внимание к вещам, обращение с которыми может причинить опасные травмы.

Чтобы избежать опасной ситуации следуйте инструкции, если видите данный знак. (ВНИМАНИЕ) : Если вы проигнорируете этот знак, вы можете получить травмы.

В случае возникновения проблем с изделием, свяжитесь с продавцом или сервисным центром. Не вносите изменения в конструкцию изделия без разрешения производителя.

1.2 Указания по использованию

Используйте данное изделие только в соответствии с данной инструкцией.

- Если изделие повреждено или намокло, оно может функционировать неправильно. В данном случае свяжитесь с продавцом или сервисным центром.
- Проконсультируйтесь с врачом по поводу использования изделия, и используйте его только после разминки.
- Не допускайте близкого присутствия других лиц во время пользования изделием.
- Всегда учитывайте, что использование данного изделия детьми или лицами с ограниченной дееспособностью должно проходить под надзором и руководством специалиста.
- Не пользуйтесь изделием в помещении с высокой влажностью.
- При тренировках пользуйтесь обувью с ребристой или шершавой подошвой.
- Не пользуйтесь кожаной обувью или обувью на каблуках
- Длинная одежда или юбка может стать причиной несчастного случая, поэтому одевайте
- соответствующую тренировочную одежду, и следите чтобы полотенце не касалось движущихся частей.
- Вблизи изделия не должно быть посторонних предметов, включая стен и мебели.
- Свободное пространство сзади изделия должно быть не менее 1 м.
- Не занимайтесь до полного обессиливания.

1.3 Противопоказания

- опухоли и травмы позвоночника, злокачественные новообразования любой локализации;
- патологическая ломкость костей (новообразования, генетические заболевания, остеопороз и пр.);
- острые и хронические в фазе обострения инфекционные и воспалительные заболевания, включая миелиты, менингиты, остеомиелит позвоночника, туберкулезный спондилит;
- свежие травматические поражения черепа, позвоночника, конечностей, состояние после операций на них;
- острые травмы головного и спинного мозга и состояние после операций на нем;
- тромбоз и окклюзия позвоночной артерии;
- состояние после артродеза тазобедренного сустава;
- ишемические изменения на ЭКГ; сердечная недостаточность (III класса и выше по Killip); неконтролируемая аритмия желудочков или предсердий, неконтролируемая синусовая тахикардия выше 120 уд/мин.;
- эмболия; острый тромбофлебит;
- некомпенсированный сахарный диабет;

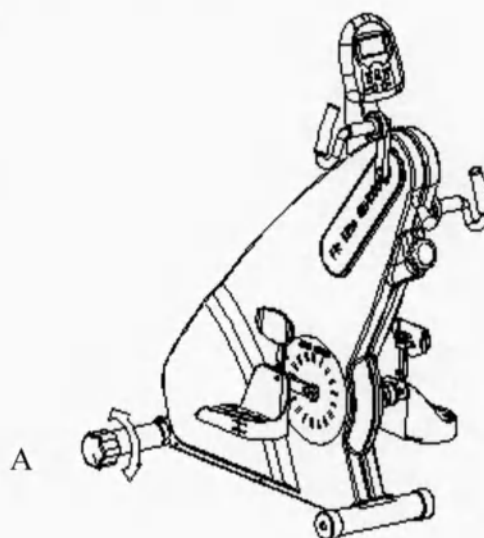
2. Установка

2.1 Место установки

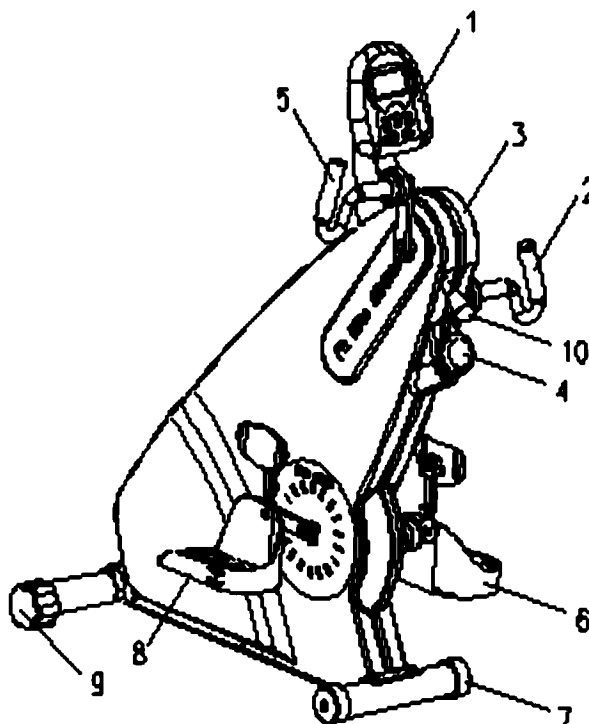
- Данное изделие должно быть установлен на плоский горизонтальный пол в соответствии с требованиями безопасности.
- Боковое расстояние между изделием и другими предметами должно быть минимум 30 см.
- Свободно расстояние сзади изделия должно быть минимум 1 м.

2.2 Установка

- Поставьте тренажер на подходящее место и проверьте плотно ли прилегают к полу обе его стороны и расположены ли они горизонтально, для чего покачайте тренажер.
- Тренажер не будет вибрировать при использовании, только если он выставлен строго горизонтально.
- Для регулировки горизонтальности на передней нижней части имеются регулировочные накладки (А).
- Если тренажер не стоит строго горизонтально к полу, выставьте его, поворачивая накладки.

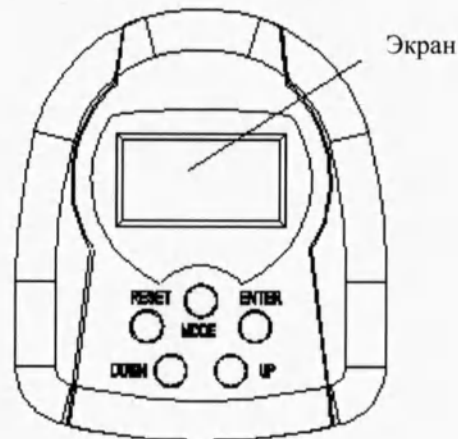


3. Название и функции отдельных частей



1. Электронный дисплей: отображает время, дистанция, калории, скорость.
2. Рукоятка (П): Правый упор для верхней части тела.
3. Основная крышка.
4. Регулятор усилия: Имеет 8 положений сопротивления.
5. Рукоятка (Л): Левый упор для верхней части тела.
(Поверните диск право для увеличения усилия)
6. Подножка (П) : Правый упор для нижней части тела.
7. Задняя упорная накладка рамы: Вращается для удобства передвижения
8. Подножка (Л) : Левый упор для нижней части тела.
9. Передняя упорная накладка рамы: регулирует положение по горизонтали.

4. Электронный дисплей



Кнопка MODE : Переключение между режимами.

Кнопка UP : Нажмите для увеличения значения ВРЕМЕНИ, ДИСТАНЦИИ, КАЛОРИЙ.

Кнопка DOWN: Нажмите для уменьшения значения ВРЕМЕНИ, ДИСТАНЦИИ, КАЛОРИЙ .

Кнопка RESET : Сбрасывает выбранное значение на ноль.

Экран отображает:

SPEED: Текущая скорость (0.0-99 Км/ч).

CALORIES : Калории (0.0-999 Ккал)

DISTANCE : Дистанция (0.0-999 Км)

TIME : Время тренировки (00:00-99:00).

Управление

- Перейдите к нужному режиму нажатиями кнопки MODE после нажатия кнопки RESET.
- Режимы меняются при каждом нажатии кнопки в следующем порядке: ВРЕМЯ, ДИСТАНЦИЯ, СКОРОСТЬ, КАЛОРИИ.
- После выбора нужного режима введите желаемое значение с помощью кнопки выбора значения.
- Если вы не хотите выставлять значения, нажмите кнопку RESET, и значение сбросится на ноль.
- Цифровые значения увеличиваются с течением тренировки, таким образом вы можете следить за ее длительностью.

5. Использование

- Займите удобную позу, используя стул.
- Настройте нагрузку, необходимую для тренировки, используя регулятор нагрузки.
- Выставьте режим, необходимый для тренировки, с помощью пульта
- Делайте упражнения, двигая рукоятки и педали руками и ногами.
- Двигать необходимо одновременно руками и ногами, будьте внимательны – раздельное движение не предусмотрено конструкцией данного изделия.
- Убедитесь в надежности крепления ног на подножках с помощью фиксаторов.

6. Обслуживание

6.1 Уход

Изделие необходимо регулярно проверять для обеспечения безопасности при его использовании, если с ним возникли какие либо проблемы, его необходимо отремонтировать.

Изделие нужно держать в хорошем состоянии, для этого следуйте следующим указаниям.

- Установите его в сухом прохладном месте.
- Не оставляйте следы рук на экране и следите что бы на него не капал пот.
- Регулярно протирайте экран тканью из 100% хлопка. Не используйте для этого бумажные полотенца или средства с нашатырем. Регулярно проверяйте внешний вид изделия.

6.2 Регулярные проверки

Проверка	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	Каждые 6 мес	Ежегодно
Монитор	Ч	П			
Рама	Ч			П	
Педаль	Ч	П			
Ручка вращения	Ч	П			
Фиксирующая ручка	Ч	П			

Ч – чистка

П – Проверка

6.3 Замена элемента питания

1. Установите 2 батареи AA или UM-3 в отсек для батарей сзади экрана.
2. Убедитесь, что батареи установлены верно.

Батареи должны быть расположены правильно.

Убедитесь, что контактные пластины плотно прилегают к контактам батарей.

3. Если экран мигает или отображает изображение не полностью, извлеките батареи, подождите 15 секунд и установите новые.
4. При замене батарей все значения сбросятся на ноль.

6.4 Запрет на изменение конструкции изделия и его утилизация.

Запрещено вносить любые изменения в конструкцию: наше изделие разработано и произведено в соответствии с требованиями безопасности использования, и не может быть изменено или переделано.

Внесение любых изменений в конструкцию не гарантирует безопасности, и может привести к ущербу, который не подлежит компенсации.

Умышленно ложная жалоба: мы сообщаем, что компания не отвечает на умышленно ложные жалобы пользователей или третьих лиц, кроме случаев травмы при нормальном использовании.

- Утилизация изделия

В случае прихода данного изделия в негодность и покупки нового изделия нашей компании, мы бесплатно утилизируем старое изделие после установки нового.

Риски, связанные с утилизацией вредных отходов.

Самостоятельная утилизация: в соответствии с правилами службы вывоза отходов, если вы захотите выбросить данное изделие, его необходимо утилизировать, для чего вам необходимо связаться с их территориальным офисом.

7. Спецификация

Назначение: для активной реабилитации верхних и нижних конечностей.

Регулировка и настройка нагрузки: Механического типа, в пределах 8 положений

Тормоз: Магнитного типа.

Дисплей: отображение 4 функций (скорость, калории, дистанция, время)

Условия работы: $+10^{\circ}\text{C} \leq \text{тем.} \leq +40^{\circ}\text{C}$; $30\% \leq \text{отн. вл.} \leq 75\%$; $70\text{кПа} \leq \text{давл.} \leq 106\text{кПа}$

Условия транспортирования и хранения:

$-40^{\circ}\text{C} \leq \text{тем.} \leq +70^{\circ}\text{C}$; $10\% \leq \text{отн. вл.} \leq 100\%$; $50\text{кПа} \leq \text{давл.} \leq 106\text{кПа}$

8. Обозначения изделия

■ Название изделия: Тренажеры для активной реабилитации верхних и нижних конечностей серии SE, варианты исполнения: SE-1000, SE-1000P, SE-2000, SE-2000P, SE-3000, SE-3000P

Принадлежности:

1. Рукоятка тренажера - 2 шт.
2. Ручка настройки наклона руля/тренажера туловища.
3. Фиксирующий винт с рифленой головкой для настройки высоты.
4. Выключатель питания.
5. Педаль - не более 10 шт.
6. Колесики для транспортировки - не более 4 шт.
7. Опора тренажера.
8. Корпус коробки передач.
9. Опора для голени - не более 10 шт.
10. Руль-опора.
11. Электронный дисплей - не более 3 шт.
12. Фиксаторы для верхних конечностей - не более 10 шт.
13. Фиксаторы для нижних конечностей - не более 10 шт.
14. Сетевой кабель.
15. Соединительный кабель.
16. Держатель для ступни - не более 10 шт.
17. Мягкая подкладка для голени - не более 10 шт.
18. Мягкая подкладка для рук - не более 10 шт.
19. Руководство пользователя на CD диске.
20. Инструкция по применению.

- Защита от поражения электрическим током: Внутренний источник питания
- Защита от опасного поступления воды: Обычная (IP20)
- Метод стерилизации: Не применяется
- Режим работы: Продолжительный
- Серийный номер: указывается отдельно
- Дата изготовления: указывается отдельно
- Количество в упаковке: одно (1) изделие
- Производитель : SungdoMC Co., Ltd

9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

9.1 Хранение

- Храните оборудование вне досягаемости для пыли и влаги.
- Храните оборудование в упаковке, защищающей от попадания пыли внутрь.

9.2 Транспортировка

- Перемещайте тренажер, опирая его на транспортные колесики.
- При транспортировке на другой этаж, осуществляйте перенос вдвоем.
- Перед транспортировкой зафиксируйте руль, рукоятки и педали.
- Перед транспортировкой зафиксируйте все рычаги.

10. ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКЦИЮ

- Гарантия: 12 месяцев (со дня даты продажи), расходные материалы: 6 месяцев.
- Повреждения по причине внешних ударов или умышленные поломки исключаются из бесплатного гарантийного обслуживания.

Изготовитель:

SungdoMC Co., Ltd.,
31, Saneop-ro7beon-gil, Ojeong-gu Bucheon-si,
Gyeonggi-do, Korea, tel : +82-32-672-1381,
sns0612@yahoo.co.kr

Представитель в РФ:

ООО «Здоровый Мир», Россия
юридический адрес: 190000, г. Санкт-Петербург, улица Почтамтская д.10, лит. А, пом. 1-Н
фактический адрес: 191014, г. Санкт-Петербург, Лиговский проспект д. 3/9, офис 1, тел./факс: (812) 273-43-66, 579-74-97,
e-mail: zmir@mail.ru

Гарантийный талон

Изготовитель	SungdoMC Co., Ltd 31, Saneop-ro7beon-gil, Ojeong-gu Bucheon-si, Gyeonggi-do, Korea, tel : +82-32-672-1381, sns0612@yahoo.co.kr
Серийный номер прибора	
Фирма-продавец, официальный дистрибьютор в Российской Федерации	ООО «Здоровый Мир», Россия юридический адрес: 190000, г. Санкт-Петербург, улица Почтамтская д.10, лит. А, пом. 1-Н фактический адрес: 191014, г. Санкт.-Петербург, Лиговский проспект д. 3/9, офис 1, тел./факс: (812) 273-43-66, 579-74-97, e-mail: zmir@mail.ru
Дата продажи	
Печать и подпись фирмы-продавца	

Изготовитель гарантирует надежное качество прибора при соблюдении требований "Инструкции по применению ". Перед началом эксплуатации потребитель обязан внимательно изучить "Инструкцию по применению " и проверить правильность заполнения гарантийного талона.

Данным гарантийным обязательством фирма SungdoMC Co., Ltd., подтверждает отсутствие дефектов в приборе. Дефекты, которые могут появиться в течение гарантийного срока по вине производителя, будут устранены бесплатно фирмой-продавцом.

Пересылка, ремонт или замена прибора в течение гарантийного срока проводятся за счет производителя (продавца).

Настоящая гарантия выдается производителем (продавцом) в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их.

Срок гарантии: на прибор – **1 год**, считая от даты продажи.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.

1. Фирма-продавец предоставляет гарантию на прибор только при наличии правильно заполненного гарантийного талона, с указанием серийного номера прибора и даты продажи. Печать и подпись фирмы-продавца должны быть представлены в оригинале.
2. Настоящая гарантия недействительна в случае нарушения целостности пломб производителя (продавца), а также в случаях, когда повреждение или неисправность вызвана:
 - пожаром, молнией или другими природными явлениями;
 - механическим повреждением прибора или принадлежностей, неправильным использованием, износом, халатным отношением;
 - попаданием внутрь прибора посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых;
 - эксплуатацией прибора с нарушением инструкции и/или требований безопасности.
3. В случае если в течение гарантийного периода, прибор вскрывался, разбирался и/или ремонтировался, потребитель теряет все права по настоящей гарантии, включая право на возмещение ущерба.

В настоящем документе прошито,
пронумеровано, скреплено печатью

9 (реверс) листа(ов)

Генеральный директор

ООО «Здоровый мир»

Махмудов Р.И.



27 » сентября 2012г

